

**Songe d'été en musique**
ÉCOLE DE MUSIQUE ET FESTIVAL
31 juillet ~ 9 août, 2020 • Les Cantons-de-l'Est DEPUIS 2006

Samedi 1^{er} août 19h30

Raag Tilak Kamed

Ikhlaq Hussain, sitar

Traditionnelle

Yakamochi

Prelude

Jhala

Requiem

Alan Hovhaness (1911–2000)

Maureen Hynes, violoncelle

Garden Steps

Koyunbaba

Andrew York (b.1958)

Carlo Domeniconi (b.1947)

James Erickson, guitare

Rondo for Pianoforte, Op. 51, No. 1

Ludwig van Beethoven (1770–1827)

John Isenberg, clavecin électronique (son de piano)

Madrugada

Harris Becker, guitare

John Williams (b. 1941)

Panikhida: Vechnaya Pamyat

Schulich Singers

Jean-Sebastien Vallée, chef de chœur

Michael Spiroff (b. 1996)

Moontan

Chinnawat Themkumkwun, guitare

Andrew York (b. 1958)

Notes de programme / Program Notes

Raag Tilak Kamed

La performance de la musique classique de l'Inde du Nord dépend considérablement de l'humeur et de l'inspiration des artistes et de leur rapport avec le public. Le célèbre joueur de sitar Ikhlāq Hussain interprétera une sélection de ragas classiques de l'Inde du Nord dans le style «Gayaki». La musique profondément spirituelle d'Ikhlāq émule la voix humaine et transmet avec passion le désir de l'âme humaine pour le divin.

The performance of North Indian classical music depends considerably on the mood and the inspiration of the artists and their rapport with the audience. Renowned sitar player Ikhlāq Hussain will perform a selection of North Indian classical ragas in the "Gayaki" style. Ikhlāq's deeply spiritual music emulates the human voice and passionately conveys the human soul's yearning for the divine.

Yakamochi

Alan Hovhaness était un compositeur américain d'origine arménienne. Sa musique est souvent exotique et mystique. Yakamochi est une suite pour violoncelle seul dédiée au grand poète et homme d'État du 8ème siècle. Trois des 5 mouvements seront exécutés: le Prélude, le Jhala et le Requiem. Jhala est un terme de la musique classique hindoustani faisant référence à une fin rapide à un raga où le rythme domine plutôt que la mélodie.

Alan Hovhaness was an American composer of Armenian descent. His music is often exotic and mystical. Yakamochi is a suite for solo cello dedicated to the great 8th Century poet and statesman. Three of the 5 movements will be performed- the Prelude, Jhala and Requiem. Jhala is a term from Hindustani classical music referring to a fast ending to a raga where the rhythm dominates rather than the melody.

Rondo for Pianoforte, Op. 51, No. 1

Cette année étant le 250e anniversaire de la naissance de Beethoven, je présente le premier des 2 rondos de l'opus 51, paru en 1797 à Vienne. Il était dédié à la comtesse Henriette Lichnowsky, sœur du prince Karl Lichnowsky, l'un des plus importants mécènes de Beethoven. Je l'exécute avec l'arrêt de pianoforte sur mon clavecin numérique Roland CP-30.

This year being the 250th anniversary of Beethoven's birth, I present the first of 2 rondos in opus 51, published in 1797 in Vienna. It was dedicated to the Countess Henriette Lichnowsky, sister of Prince Karl Lichnowsky, one of Beethoven's most important patrons. I'm performing it with the fortepiano stop on my Roland CP-30 digital harpsichord.

Madrugada

Madrugada a été écrit par le guitariste John Williams. Madrugada fait référence à la période entre minuit et le lever du soleil.

Madrugada was written by the guitarist John Williams. Madrugada refers to the period between midnight and sunrise.

Panikhida: Vechnaya Pamyat

Composé pour les Schulich Singers de l'Université McGill dans le cadre de la résidence de Spiroff pour la saison 2019-2020, Panikhida: Vechnaya Pamyat est un décor du texte slave de la vieille église qui provient de la fin du service funèbre dans l'Église orthodoxe orientale. Il est demandé à Dieu d'accueillir les défunts au paradis et que leur mémoire soit éternelle.

Composed for the Schulich Singers at McGill University as part of Spiroff's residency in the 2019-20 season, Panikhida: Vechnaya Pamyat is a setting of the Old Church Slavonic text that comes from the end of the funeral service in the Eastern Orthodox Church. God is asked to receive the deceased into paradise, and that their memory may be eternal.